

CABECERA

YACIMIENTO: Desconocido
MUNICIPIO: Logroño
PROVINCIA: La Rioja
REF. AEHTAM:
REFERENCIA: AEHTAM 5437; CIHM 6, 106
N. INV: Museo de la Rioja (Logroño), nº inv. 16
TIPO YACIMIENTO: INDETERMINADO
OBJETO: Tabla
TIPO:

GENERALIDADES

MATERIAL: Madera
SOPORTE: Tabla
TIPO DE EPÍGRAFE: Explanatio
TÉCNICA:
DIMENSIONES DEL OBJETO: 74 x 61 cm
DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:
NÚMERO DE LÍNEAS: 1
H. MAX. LETRA:
H. MIN. LETRA:
RESPONS. EPIGR.:
REVISORES:
RESPONS. ARQUEOL.:
CONSERV. EPG.: Original
CONS. ARQ.: B
INSCRIPCIONES ADICIONALES:
NUM. INSCRIPCIONES:
FORMA:
DIRECCIÓN ESCRITURA:
REVISORES ARQ.:

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:
 Ave gratia plena domin(us) tecum.

Lectura dada por CIHM 6, 106.

APARATO CRÍTICO:

TRADUCCIÓN:
 Ave [María] llena eres de gracia, el Señor es contigo.

Traducción dada por CIHM 6, 106.

COMENTARIO:

Anunciación del nacimiento de Jesús por el Arcángel Gabriel a María (Lc. 1:28): et ingressus angelus ad eam dixit ave gratia plena Dominus tecum benedicta tu in mulieribus (CIHM 6, 106).

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: CIHM 6, 106

SIGNARIO:

SEPARADORES:

LENGUA: LATIN

NÚM. TEXTOS: 1

METROLOGIA:

OBSERV. EPIGRÁFICAS: La inscripción se encuentra en la filacteria que porta el Arcángel Gabriel en la pintura sobre la Anunciación de la Virgen (CIHM 6, 106).

OBSERV. PALEOGRÁFICAS: Escritura gótica minúscula.

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:

CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:

DATACIÓN: 2ª mitad del siglo XV.

CRIT. DAT.: Criterios paleográficos.

CONTEXTO HALLAZGO:

OBSERVACIONES ARQUEOL.:

BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:

BIBL. FILOL: AEHTAM 5437; CIHM 6, 106

BIBL. ARQUEOL:

IMÁGENES



LAMINA 124